

# Chapter 6 'Social Responsibility'

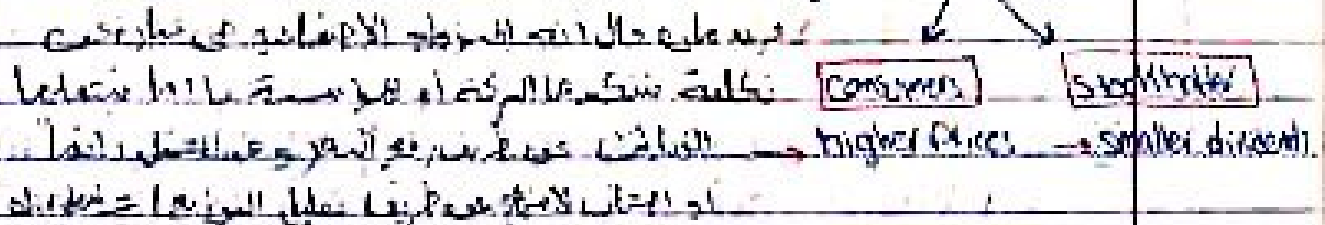
## From Obligations to Responsiveness to Responsibility

### 1) Classical view (profit making only) Social Obligation

The view that management's only social responsibility is to maximize profit

الهدف الوحيد للإدارة هو تحقيق الربح  
الواجب الاجتماعي الوحيد هو تحقيق الربح

Milton Friedman → Social Responsibility → Cost



### 2) Socioeconomic view (going beyond profit making)

#### Social Responsiveness / Social Responsibility

The view that management's social responsibility goes beyond making profits to include protecting and improving society's welfare

الهدف يتجاوز الربح ليشمل حماية وتحسين رفاهية المجتمع  
(Stockholders) يجب على الإدارة أن تهتم برفاهية المجتمع  
الواجب الاجتماعي يتجاوز الربح ليشمل حماية وتحسين رفاهية المجتمع

1) Social Obligation → Stockholder / Shareholder  
الواجب الاجتماعي

2) Social Responsiveness → يركز على المجتمع  
الاستجابة الاجتماعية

3) Social Responsibility → يركز على المجتمع  
المسئولية الاجتماعية

classical

# 1] Social Obligation (الالتزام = الإلتزام)

→ The obligation of a business to meet its economic and legal responsibilities nothing more

← المطلوب فقط هو تلبية المسؤولية الاقتصادية والقانونية لا أكثر  
← كذا هو دور الشركة على طبق الشرائع  
← تفريع الأقل وهو تطبيق القانون فقط ولا يتعلق بمسؤولية الشركة

# 2] Social Responsiveness (الاستجابة بطلبات)

→ when a firm engages in (social actions) in response to some popular social need. (Activity) ←

← استجابة بطلبات وليس تحت ومبادرة منها  
← في حال عدم الطلب توافقوا بشروطه فإذنه

# 3] Social Responsibility (Highest) (المسؤولية الاجتماعية)

→ a business intention, beyond its legal and economic obligations, to do the right things and act in way that are good for society (ethical things to do) ←

← تتجاوز المسؤولية الاقتصادية والقانونية لعلها مواءمة

والصرف بطرق جيدة للمجتمع ككل. / التزام بقطاعي / أنا هلا بدي  
← لازم يكون نية ومبادرة من الشركة ويخرج التزام عليهم لفترة طويلة  
ما هو الفرق بين علي

## Should Organizations be Socially Involved

→ Relationship between social responsibility and economic performance → positive

← العلاقة ايجابية / متى كل مسؤولية اجتماعية تسمى مودور عالي  
ولكن المودور ليس تسمية ان يكون التأثير مباشرة (وليه الحلقة)

Not all Social Responsibility Cause Higher effect on Organization Performance, and these effects are not born of the moment

⇒ Social screening  
 Applying Social Criteria (screens) to investment decisions.

← عند اختيار أي قرار استثماري يجب تطبيق المعايير الاجتماعية المناسبة  
 وإخراجه عن الاعتبار

⇒ Usually will not invest in companies involved in liquor, gambling, tobacco, nuclear power weapons, price fixing, fraud, or in companies that have poor product safety, employee relations, and environmental track records.

← لا نستثمر عادةً في الشركات التي تعمل في مجال الكحول، القمار، التبغ، الأسلحة النووية، والأسلحة، والاحتيال أو في الشركات التي تعاني من ضعف العلاقات مع الموظفين والبيئة، وسجلات الأداء البيئية.

**Social Responsible investry (SRI) funds**

← هي صناديق استثمارية مشتركة بين المستثمرين في البلاد لدعم المشاريع والمؤسسات الجيدة مثل التعليم / دعم المرأة الخ.

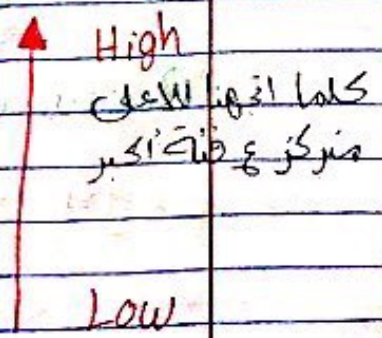
**Green Management and Sustainability**

Green management - managers consider the impact of their organization on the natural environment

← يهتم المديرون بتأثيرات المنظمة أو الشركة على البيئة الطبيعية من وجهة نظر  
 اتخاذ القرارات ومدى تأثيرها على البيئة / ليس بالآثار  
 (البيئية والاقتصادية والاجتماعية)

**How Organization go green (Green Approach)**

- [4] → Activist Approach (Dark Green)
- [3] → Stakeholder Approach
- [2] → Market Approach
- [1] → Legal Approach (Light Green)



# 1) Legal (or Light Green) Approach (Social Obligation)

Firms do what is legally required, laws rules and regulations willingly and without legal challenge.

← تصيب ما وتهي في القانون مع التزامات و فواتير

# 2) Market Approach (Social responsiveness)

Firms respond to the preferences of their customers for environmentally friendly products.

← الزبائن و تفضيلهم للبيئة الصديقة  
نتيجة احباطهم و توفير لهم منتجات صديقة للبيئة

# 3) Stakeholder Approach (Social responsiveness)

Firms work to meet the environmental demands of multiple stakeholder - employee, suppliers - and the community.

← كل الموظفين من الشركة و مبيعاتهم و ارباحهم (و انبعاثاتهم) تصير (dark)

# 4) Activist Approach (Social responsibility)

Firms look for ways to respect and preserve the environment and be actively socially responsible.

← الاهتمام مع تفاعل الطبيعة و المنتج و تفضيل افكارهم  
منه المسؤولية الاجتماعية / البحث عن طرق لا تضرهم و التوقف بالبيئة و الحفاظ

## Managers and ethical Behavior

Ethics = principle, values, and beliefs that define

right and wrong behavior  
← عيشة و قيم و معتقدات في البيئة من الاعمال

Business ethics = ethical and unethical behavior by employees in organization

← سلوكيات داخلية او خارجية من الموظفين داخل الشركة

# Factors That Determine ethical and unethical Behavior

العوامل التي تحدد ان السلوك اخلاقي او غير اخلاقي

## Stage of Moral Development

People who lack a strong moral are less likely to do

wrong thing

الذين يفتقرون الى اخلاق قوية هم اقل عرضة لافعال غير اخلاقية

### Level [1] (Preconventional level)

a person's choice between right or wrong is based on personal consequences

1. Sticking to rules to avoid physical punishment

2. Following rules only when doing so is in your immediate interest

الخيار بين الحق والباطل بناء على اثاره الشخصية  
التابع الذي يبتغي اجتناب العقاب او تجنب توبيخ آخر

تتبع القوانين في حال كان هناك استنفاد لوقت معين ثم يتركها على غايتها  
طالبت الجامعة خلال سنوات الدراسة بتبني القوانين وحيثما  
ساروا بناء على التالي التي يدعونها ( الشهادة و سجل اكاره في نظمت )

### Level [2] (Conventional level)

ethical decisions rely on living up to the expectations of others

3. Living up to what is expected by people close to you

4. Maintaining conventional order by fulfilling obligations to which you have agreed

العمل والارتداد الى المستويات التي يتوقعه الاقرباء  
المراتب التي يتوقعها المجتمع  
التي هي على صلاحيات النظام (القطري)  
وهو خلال الوفاء بالالتزامات التي وافقت عليها / العلاقات المتبادلة  
التي لها والتي تفتق بافتقار وهو متبادل

← عند الوصول الى هذا المستوى يكون الهدف يتكامل داخل أكبر

(المستوى الأعلى) المبدأ المبدئي (Principled level) [3] Level على القناعة

Individuals define moral values **apart from** the authority of the groups or society in general (independence)

← الهدف هو الوصول الى الاستقلال الذاتي بعيداً عن المجموعات

5. Valuing rights of others and upholding absolute values and rights regardless of the majority's opinion

← تقييم حقوق الآخرين / أو الضمير بالحقوق والقيم الذاتية المطلقة

يعني المبدأ على رأي الأغلبية ← بناءً على قناعات الشخص وقدره (خلق المبادئ الخاصة به)

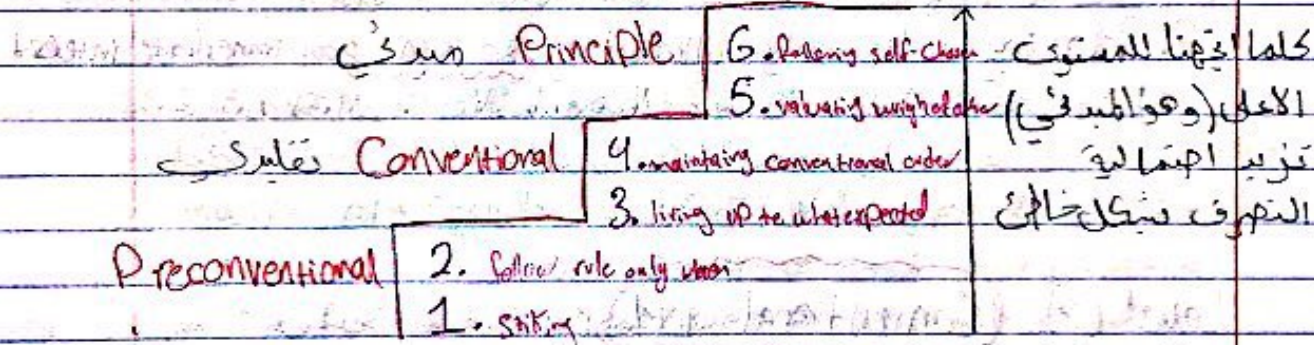
6. following self-chosen ethical principles even if they violate the law

← اتباع المبادئ الأخلاقية اختيارياً ذاتياً حتى لو كانت تنتهك القانون

حتى لو كانت تنتهك القانون / قناعات شخصية / رأي الشخص

(إعلاق الطلاب الجامعة) ← تجاوز القوانين في الجامعة رغم اعتبار الطلاب

أنه تعرفوا أخلاقياً حقوق الطلاب / سلوكياً هو علم الأخلاق



## [2] Individual Characteristics (سمات فردية)

values => Basic conviction about what is right and wrong (القيم)

← قناعات أساسية تتشكّل من التربية والقاليد والقدالة (أصول)

Two Personality variables

[1] Ego strength: personality measure of the strength of a person's convictions

← قوة الاعتقاد / قوة المبدأ / قوة المبدأ

[2] Locus of Control: a personality attribute that measures the degree to which people believe (they control their own fate)

(destiny) ← السيطرة على المصير / السيطرة على المصير / السيطرة على المصير

السيطرة على المصير من خلال قناعات

locus of control → **internal** → Control their own destinies

← قابلية على التحكم في ما يحدث من خلال اتخاذ القرارات بدلاً من السماح للظروف بالتحكم  
← عند اتخاذ قرار يكون عادةً ابتداءً القرار أخلاقياً أو لا أخلاقياً نتيجة لتفكير الفرد وليس غيره  
← الموظف يكون عارف أنوعاً التي يعمل بها ويتخذها، سواء أكانت أخلاقية أو لا أخلاقية

→ **external** → believe what happens to them

← is due to luck or chance ← الامعان لذلك فالجوابية أكثر على ما يحدث  
← (out of my control) ← الظروف التي تحدث على ما يحدث

### 3) Organizational Culture: (ثقافة المنظمة)

→ The content and strength of an organization's culture also influence ethical behavior

→ These values reflect what the organization stands for and what it believes in as well as create an environment that

⇒ (influences employee behavior ethically or unethically)

← نفس هذه القيم لها تأثير إيجابي أو سلبي على الموظفين الأخلاقي وغير الأخلاقي  
← فالقيمة قادرة على التأثير في سلوك الموظف الأخلاقي وغير الأخلاقي

#### 1- (Values-based management) ⇒ إدارة القيم على أساس

⇒ The organizations value guide employees in the way they do their jobs

← هذه القيم توجه الموظفين في طريقة قيامهم بعملهم  
← مثلاً: توفير منتج معين لا بأس به / على هذا الأساس يعمل الموظف

#### 2- Shape employees behavior (تشكيل سلوك الموظفين)

← مثلاً: تزيين الموقع منتج بطريقة معينة بدلاً من تزيينه بطريقة أخرى  
← هوون الموظف يتخذوا القرار بدون إصرار من ذلك حيث تشكل سلوك الموظف

#### 3- Influence Market (تأثير على السوق)

- Good relationship with customers (علاقة جيدة مع العملاء)
- Increase sales (زيادة المبيعات)

#### 4. Build team spirit (بناء روح الفريق)

single most important influence is (behavior of managers)

← أهم (role model) قدوة للموظفين في سلوكهم الأخلاقي  
← مع خلال القيام بها يولد للموظفين سلوكاً صحيحاً، وما لا يريدهم

4 Purpose

#### [4] Structural variables (المتغيرات الهيكلية)

→ An organization's structural design can influence whether employees behave ethically.

→ قرارات هيكل المنظمة / تتغير أو تؤثر في سلوك العمال الأخلاقي

→ the existence of structural variable such as

- Formal rules and regulations (القواعد واللوائح الرسمية)
  - Job descriptions (الوصف الوظيفي)
  - written codes of ethics (الأكواد المكتوبة)
  - Performance appraisal systems (أنظمة تقييم الأداء)
  - reward systems (نظام المكافآت)
- (can strongly influence ethical behavior)

دخل أحمد إلى شركة في شركة البناء  
التفريات الهيكلية في هذه الشركة تأثر عليها مثلاً عند توظيفه  
كان على قائمة القوانين وعلاوة لها الرشاوى وتدريبه وكنهولها صراحة  
عمل فهو سخر فيكون عارفة شو القيم والمولك الذي يجب اتباعه

دخل أحمد إلى شركة ولم يقدمها له أي  
قوانين أي تدريب كالم يوم كان عند شغلها وتدريب آخر فوجد  
العمرك مشيت ما عنده نظره وهو فقه كافة بقمم الشركة وهو غير  
قادر على تحديد ماسر المولك الاخلاق وغير الاخلاق الذي يجب اتباعه (والعلمه صرورة واجبة)

#### [5] Issue intensity (كثافة)

→ كدبش هيك القوية الأخلاقية مهمة للفرد الذي يتوقعه القرار.

Six characteristics determine issue intensity or How

important an ethical issue is to an individual:-

→ ستة صفات مميزة تظهر مدى أهمية القرار على موقع الفرد / على حياة الفرد (عظمة الأذى)

[1] Greatness of harm ⇒ How many people will be harmed ?

→ عدد الناس الذي تضرروا / عدد الناس الذي تأثروا ؟

[2] Consensus of wrongy ⇒ How much agreement is there

(إجماع من الناس) that this action is wrongy!

كذب القرار / وهو اخلاقي أم لا من الإجماع من الناس  
→ نظرة الناس على بقمم القرار / يكون غير اخلاقي إذا كان الإجماع انواضير القرار كبير



(احتمال الضرر)

[3] Probability of Harm  $\Rightarrow$  How likely is it that this action will cause Harm? ←

هل يمكن أن يتسبب هذا الفعل ضرراً؟ ←  
فإننا نحس الضرر ونقدر حجم الاحتمالية للضرر الذي يسببه هذا الفعل  
← إذا أخذت هذا القرار ربع يصبني أنى ووالله أنى قبل. كغيره انقرار  
(القرب للضحايا)

[4] Proximity to victim(s)  $\Rightarrow$  How close are the potential victims? ←

تعارف تأثير هذا القرار فيكم / وكم هذا القرار واقفاً على هذا الشخص  
← مثلاً ← موظف أمام قرار فصل الناس القريب منو يعرفوا أو شو تفاعلها بآثار  
بدرج تأثيره لأنك بتدبر عمو يعرفوا إنو بس اتفعل

[5] Concentration of effect  $\Rightarrow$  How concentrated is the effect of the action on the victim(s).

كيفية تركيز الأثر الناتج عن القرار على الضحايا، الشيء تفرروا  
← أي تأثيره تأثره أكثر لحياتهم

## ENCOURAGING ETHICAL BEHAVIOR

← تشجيع التصرف الأخلاقي  
← عدة خطوات ممكنة إنو الشركة تبسعي لتشجيع التصرف الاخلاقي  
انتقاد القرر

[I] Employee Selection - an opportunity to learn about an individual's level of moral development, personal values, ego strength, and locus of control ←  
في فرصة التعرف الى مدى تطور الفرد الأخلاقي، وقيمته الشخصية، ومدى قوة إيمانه، والسيطرة على نفسه من خلال القرارات  
← طرق واختيارات، ومفالات، فحور سلوك التصرف وقيمة

[2] Code of ethics - a formal statement of an organization's primary values and the ethical rules it expects its employees to follow (what you can and can't)

الركيز على ما هو مسموع  
وما هو ممنوع - واجبات العيالات تجاه العمال والعميل  
← قوانين للفرق بين وجه تطبيقها وانحرافها بعدة جوانب

### [3] Leadership at the Top

doing business ethically requires a commitment from Top managers because :-  
تطلب القيام بالأعمال بشكل أخلاقي التزاماً من كبار المديرين وذلك لأنهم

they are the ones who uphold the shared values and set the cultural tone ← الذين يدعمون قيم الشركة ويضعون الثقافة  
they are role models in terms of both words and actions. (فردوس)  
← ما يفعلهوا هو أهم من ما يقولونه بدون تنفيذ  
What they do is far more important than what they say.  
← ما يفعلهوا هو الأهم من ما يقولونه بدون تنفيذ

### [4] Job Goals and Performance Appraisal.

Unrealistic goals provide stress which may pressure ethical employees to do whatever is necessary to meet these goals  
← الأهداف الغير واقعية ← توفر الضغط الذي قد يدفع على الموظفين الأخلاقيين للقيام بكل ما هو ضروري لتحقيق تلك الأهداف

To encourage ethical behaviour, both ends and means should be evaluated  
← لتشجيع على السلوك الأخلاقي ← كل من النتيجة والوسائل يجب أن يتم تقييمها  
← ربط الأهداف والوسائل مع أداء الموظفين

### [5] Ethics Training - Seminars, work shops, and

similar ethics training programs to encourage ethical behavior.  
← برامج تدريبية لتشجيع على السلوك الأخلاقي من خلال ندوات وورش عمل وبرامج تدريب الأخلاق

BOD → Social Audit → مقبوض

### [6] Independent Social Audits - evaluate decisions and

management practices in terms of the organization's Code of ethics. BOD  
← تقييم بناءً على الالتزام بالسلوك الأخلاقي للإدارة  
← تقريراً للوحة إدارية وتقييماً من قبل مراقبي الأعمال  
← تقييماً خارجياً من قبل مراقبي الأعمال  
← تقييماً من قبل مراقبي الأعمال  
← تقييماً من قبل مراقبي الأعمال

~~Professional Accounting Company~~

## 7) Protective Mechanisms (consular, officer)

- allow employees who face ethical dilemmas to do what is right without fear of reprimand

الموظفون الذين يواجهون المعضلات الأخلاقية  
(الخوف من العقاب) officer ← (Consular) موظف  
← لا خوف من العقاب

## Social responsibility and ethics Issues in Today's world

(Whistle - Blower) - individuals who raises ethical concerns or issues to others

من يبلغون عن المخالفات الأخلاقية  
← من يبلغون عن المخالفات الأخلاقية (cost high)

إذا كانوا يرون بالثمن وإذا لم يكونوا يرون ذلك على حالة مثلاً  
يكونون يرون النكاح / يمكن يتعرضوا للظلم / يمكن على مثلاً  
كذلك أيضاً

Social Entrepreneur - an individuals or organization (who seeks out opportunities to improve society) by using practical, innovative, and sustainable approaches

من يبحثون عن الفرص لتحسين المجتمع باستخدام نهج عملية، مبتكرة، ومستدامة